



NOTIS PERKAPALAN MALAYSIA
MALAYSIA SHIPPING NOTICE

JABATAN LAUT MALAYSIA

MARINE DEPARTMENT MALAYSIA

Ibu Pejabat Laut Semenanjung Malaysia, Peti Surat 12, 42007 Pelabuhan Klang

Tel : 03-33467777, Fax : 03-31685289, E-mail : kpgr@marine.gov.my

Webpage : <http://www.marine.gov.my>

MSN

15/2009

Notis kepada pemilik kapal, agen perkapalan, Nakhoda, pelaut, pengusaha pelabuhan dan industri maritim
Notice to shipowners, ship agents, Masters, seafarers, port operators and the maritime industry

**AKTIVITI - AKTIVITI TAMBAHAN YANG PERLU DIMAKLUMKAN KEPADA PENGARAH LAUT BAGI KAPAL DI
DALAM PERAIRAN MALAYSIA (PINDAAN SEKSYEN 491B(1) AKTA A1316)**

**ADDITIONAL ACTIVITIES ENGAGED BY A SHIP IN MALAYSIAN WATERS REQUIRING NOTIFICATION TO THE
DIRECTOR OF MARINE (AMENDMENT OF SECTION 491B(1) ACT A1316)**

Adalah dimaklumkan bahawa seksyen 491B Ordinan Perkapalan Saudagar 1952 telah dipinda bagi membolehkan Pengarah Laut menetapkan aktiviti - aktiviti lain yang perlu dimaklumkan kepada Pengarah Laut untuk kelulusan.

Please be informed that section 491B Merchant Shipping Ordinance 1952 has been amended to allow the Director of Marine to specify other activities that require notification to the Director of Marine for approval.

2. Berikut adalah aktiviti - aktiviti tersebut:

- a. Berlabuh tunggu
- b. Kimpalan dan kerja-kerja "hot work" yang lain
- c. Berlabuh di kawasan yang tidak dibenarkan
- d. Apa jua bentuk operasi dasar laut

2. *The activities are as follows:*

- a. *Laying up*
- b. *Welding and other hot works*
- c. *Anchoring in non anchorage areas*
- d. *Any form of underwater operations*

3. Pemberitahuan kepada Pengarah Laut boleh dibuat di Pejabat Pelabuhan yang terdekat semasa waktu pejabat

3. Notification to the Director of Marine can be made at the nearest port office during normal working hours .

4. Semua pihak yang berkenaan adalah dinasihatkan untuk mengambil maklum dan mematuhi perkara di atas.

4. All parties concerned are advised to take note and act accordingly.

5. Bersama - sama ini dilampirkan sesalinan seksyen 491B yang telah dipinda.

5. [Attached here with is section 491B as amended](#)

Ketua Pengarah Laut/*Director General of Marine*
Tarikh/Date : 13th October 2009

Amendment of Section 491B OF MERCHANT SHIPPING ORDINANCE 1952

491B. Notification to the Director of Marine of activity engaged by a ship.

- (1) Any ship which is engaged or intends to engage in any of the following activity :
- (a) dredging ;
 - (b) mining, including exploration and exploitation;
 - (c) cable and pipe laying ;
 - (d) marine construction, including the construction of jetties and wharves;
 - (e) dumping of any material;
 - (f) sports, leisure or recreational activity;
 - (g) survey;
 - (h) cleaning, including cleaning of cargo tanks;
 - (i) transportation, discharging or loading of wastes ;
 - (j) pilotage ;
 - “(k) ship-to-ship activity; or**
 - (l) any other activity as determined by the Director of Marine.”.**

in Malaysian waters shall be required to notify the Director of Marine, in such form as may be prescribed by him, of such activity.

- (2) Subsection (1) shall not apply to-

- (a) any boat that is licensed under section 475; or
- (b) any ship that is registered under this Ordinance and is solely engaged or intended to be engaged in sports, leisure or recreational activity

(3) The Director of Marine, upon receiving the notification, may impose such terms and conditions as he thinks fit, including prescribing the fees for anything to be done or permitted to be done under this Ordinance, on the activity.

(4) The owner, master or agent of the ship or any person who contravenes subsection (1) or (3) shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding one hundred thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding two years or both.